



# ZAPISNIK

sa sjednice održane 17. studenoga 2022., 09.00 – 12.30

BRUXELLES

*Sjednica je započela u četvrtak 17. studenoga 2022. u 09:07. Predsjedao joj je prvi potpredsjednik Janusz Lewandowski.*

**17. studenoga 2022., 9:00 – 12:30**

**1. Usvajanje dnevnog reda**

**Odluka:** Prijedlog dnevnog reda usvojen je sa sljedećim izmjenama:

točka 13. je odgođena.

**2. Priopćenja predsjedatelja**

**3. Odobrenje zapisnika sa sjednica od:**

- 3. listopada 2022.

PV – PE738.516v01-00

**Odluka:** Zapisnici su usvojeni.

- 10. listopada 2022.

PV – PE737.373v01-00

**Odluka:** Zapisnici su usvojeni.

\* \* \*

**\*\*\*Glasovanje\*\*\***

4. **Nacrt izmjene proračuna br. 5 uz opći proračun za 2022. – Dodatne mjere za ublažavanje posljedica ruskog rata u Ukrajini – Jačanje Mehanizma Unije za civilnu zaštitu – Smanjenje odobrenih sredstava za plaćanje i ažuriranje prihoda – Druge prilagodbe i tehnička ažuriranja**  
BUDG/9/10216  
2022/0318(BUD)

Suizvjestitelji:

Karlo Ressler (EPP)

AM – PE738.614v01-00

Damian Boeselager (Verts/ALE)

Nadležni odbor:

BUDG

Mišljenja:

AFET, ENVI, ITRE, TRAN, AGRI

- Usvajanje nacrt izvešća

**Odluka:** Nacrt izvešća je usvojen sa sljedećim brojem glasova: 27 glasova za, 0 protiv i 1 suzdržanim

- Rok za podnošenje amandmana: **15. studenoga 2022. u 12.00**

5. **Jačanje višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027.: otporan proračun EU-a prilagođen novim izazovima**  
BUDG/9/09192  
2022/2046(INI)

Suizvjestitelji:

Jan Olbrycht (EPP)

AM – PE737.331v01-00

Margarida Marques (S&D)

Nadležni odbor:

BUDG

Mišljenja:

AFET, DEVE, CONT, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, CULT, AFCO

Stajališta u obliku amandmana:

EMPL

- Usvajanje nacrt izvešća

**Odluka:** Nacrt izvešća je usvojen sa sljedećim brojem glasova: 26 glasa za, 2 protiv i 2 suzdržana

- Rok za podnošenje amandmana: **13. listopada 2022., 12:00**

6. **Mobilizacija Fonda solidarnosti Europske unije radi pružanja pomoći Njemačkoj, Belgiji, Nizozemskoj, Austriji, Luksemburgu, Španjolskoj i Grčkoj nakon prirodnih katastrofa u tim zemljama tijekom 2021.**  
BUDG/9/10317  
2022/0337(BUD) COM(2022)0665 – C9-0350/2022

Izvjestiteljica:

Henrike Hahn (Verts/ALE)

PR – PE737.390v01-00  
AM – PE737.452v01-00

Nadležni odbor:

BUDG

Mišljenja:

REGI Younous Omarjee (The Left)

AL – PE738.597v01-00

- Usvajanje nacrtu izvješća

**Odluka:** Nacrt izvješća je usvojen sa sljedećim brojem glasova: 30 glasova za, 0 protiv i 0 suzdržanih

- Rok za podnošenje amandmana: **8. studenog 2022. u 17:00**

**7. Uspostava okvira mjera za jačanje europskog ekosustava poluvodiča (Akt o čipovima)**

BUDG/9/08361

\*\*\*I 2022/0032(COD) COM(2022)0046 – C9-0039/2022

Izvjestitelj za mišljenje:

Karlo Ressler (EPP)

PA – PE734.234v01-00  
AM – PE737.474v02-00

Nadležni odbor:

ITRE\* Dan Nica (S&D)

PR – PE731.655v01-00  
AM – PE737.266v01-00  
AM – PE737.359v01-00  
AM – PE737.348v01-00

Mišljenja:

INTA, BUDG, ECON, IMCO\*, JURI\*

- Usvajanje nacrtu mišljenja

**Odluka:** Nacrt mišljenja je usvojen sa sljedećim brojem glasova: 30 glasova za, 0 protiv i 1 suzdržanim

- Rok za podnošenje amandmana: **24. listopada 2022. u 15:00**

**8. Proračun za 2022.: dio III. – Komisija**

**Izvjestitelj: Karlo Ressler (EPP)**

- DEC 20/2022 - Usvojeno: 31 glas za, 0 protiv, 0 suzdržanih

- nije bilo drugih zahtjeva za prijenos

**9. Proračun za 2022.: ostali dijelovi**

**Izvjestitelj: Damian Boeselager (Verts/ALE)**

- EP: C18/2022 – usvojeno: 28 glasova za, 0 protiv i 2 suzdržana

- EGSO: INF 5/2022 – usvojeno: 28 glasa za, 2 protiv i 0 suzdržanih

- EGSO: INF 6/2022 – usvojeno: 28 glasa za, 2 protiv i 0 suzdržanih

- EGSO: INF 7/2022 – usvojeno: 28 glasa za, 2 protiv i 0 suzdržanih

- ESVD: Plan radnih mjesta br. 1/2022 – usvojeno: 27 glasova za, 2 protiv, 1 suzdržanim

- nije bilo drugih zahtjeva za prijenos

**Govorili su:** Philip Tulkens (EP, DG LINC), Niall O'Neill (EP, DG SAFE), Alexander Kleinig (EGSO), Pierre-Louis Lempereur (ESVD), Damian Boeselager

**10. Politika upravljanja nekretninama:**

**Izvjestitelj: Olivier Chastel (Renew)**

**- EP: Kuća Europe u Parizu – usvojeno: 27 glasova za, 2 protiv, 0 suzdržanih  
– nije bilo drugih zahtjeva u vezi s nekretninama**

**Govorili su:** Olivier Chastel, Janusz Lewandowski, Leena Linnus (EP, DG INLO), Nicolae Ștefănuță

**\*\*\* Kraj glasovanja \*\*\***

\* \* \*

*Predsjednik Johan Van Oortveldt preuzeo je predsjedanje u 9:51.*

**11. Politika upravljanja nekretninama – razmjena gledišta**

**Izvjestitelj: Olivier Chastel (Renew)**

**- ERA: Agencija Europske unije za željeznice – novo sjedište u in Valenciennesu  
– Nisu zaprimljene druge informacije**

**Govorili su:** Olivier Chastel, Janusz Lewandowski, Nils Ušakovs

**12. Ishod mirenja – proračun za 2023.**

BUDG/9/10583

- Razmjena gledišta

**Odluka:** Razmjena gledišta

**Govorili su:** Nicolae Ștefănuță, Janusz Lewandowski, Bogdan Rzońca, Nils Ušakovs, Valérie Hayer, Johan Ureel (EK, DG BUDG)

**13. Službeno putovanje odbora CONT u Poljsku (18. – 20. srpnja 2022.)**

BUDG/9/10585

- Izvještavanje odbora

**Odluka:** odgođeno

*Sjednica je prekinuta u 10:25 i nastavljena u četvrtak 17. studenog u 11:07 pod predsjedanjem predsjednika Johana Van Oortveldta.*

**14. Paket financijske potpore Ukrajini za 2023.**

BUDG/9/10582

- Izlaganje povjerenika Hahna

**Odluka:** Razmjena gledišta

**Govorili su:** Johan Van Oortveldt, Johannes Hahn (EK, povjerenik), Nils Ušakovs, Janusz Lewandowski, Vlad Gheorghe, Damian Boeselager, Bogdan Rzońca, Michael

Gahler (AFET), Marian-Jean Marinescu (CONT), Sandra Kalniete (INTA), Petri Sarvamaa

\* \* \*

**17. studenoga 2022., 14:00 – 15:00**

***Sastanak koordinatora (zatvoreno za javnost)***

-----

**15. Razno**

**16. Sljedeće sjednice**

ponedjeljak, 21. studenoga – zajednička sjednica odbora BUDG i ECON (Strasbourg)

četvrtak, 8. prosinca – sjednica odbora BUDG (još nije potvrđeno)

*Sjednica je završila u 12:01.*

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Draft amending budget no 5 to the general budget 2022 - Additional measures to address the consequences of the Russian war in Ukraine - Union Civil Protection Mechanism reinforcement - Reduction in payment appropriations and update of revenues - Other adjustments and technical updates - Karlo Ressler (EPP) and Damian Boeselager (VERTS/ALE) - final vote .....	8
1.1. Final vote .....	8
2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges - Jan Olbrycht (EPP) and Margarida Marques (S&D) - final vote .....	8
2.1. Final vote .....	8
3. Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Germany, Belgium, the Netherlands, Austria, Luxembourg, Spain and Greece further to natural disasters that took place in these countries in the course of 2021 - Henrike Hahn (VERTS/ALE) - final vote .....	9
3.1. Final vote .....	9
4. Establishing a framework of measures for strengthening Europe's semiconductor ecosystem (Chips Act) - Karlo Ressler (PPE) - final vote .....	9
4.1. Final vote .....	10
5. Transfers 2022 Budget: Section III - DEC 20/2022 - Karlo Ressler (EPP) - single vote ..	10
5.1. Single vote .....	10
6. Transfers Other Sections 2022 - EP C18/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	11
6.1. Single vote .....	11
7. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 5/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	11
7.1. Single vote .....	11
8. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 6/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	12
8.1. Jedinstveno glasovanje .....	12
9. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 7/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	13
9.1. Jedinstveno glasovanje .....	13
10. Transfers Other Sections 2022 - EEAS Establishment Plan n° 1/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	13
10.1. Jedinstveno glasovanje .....	13
11. Politika upravljanja nekretninama – EP: Kuća Europe u Parizu – Olivier Chastel (Renew) – jedinstveno glasovanje .....	14
11.1. Jedinstveno glasovanje .....	14

Key to symbols:

+ : in favour

- : against  
0 : abstention

1. Draft amending budget no 5 to the general budget 2022 - Additional measures to address the consequences of the Russian war in Ukraine - Union Civil Protection Mechanism reinforcement - Reduction in payment appropriations and update of revenues - Other adjustments and technical updates - Karlo Ressler (EPP) and Damian Boeselager (Verts/ALE) - final vote

1.1. Final vote

27	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler
RENEW	Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges - Jan Olbrycht (EPP) and Margarida Marques (S&D) - final vote

2.1. Final vote

26	+
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn



<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Joachim Kuhs
NI	Andor Deli

<b>2</b>	<b>0</b>
ECR	Bogdan Rzońca
S&D	Ilan De Basso

3. Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Germany, Belgium, the Netherlands, Austria, Luxembourg, Spain and Greece further to natural disasters that took place in these countries in the course of 2021 - Henrike Hahn (Verts/ALE) - final vote

3.1. Final vote

<b>30</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Joachim Kuhs
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Laroutou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

4. Establishing a framework of measures for strengthening Europe's semiconductor

## ecosystem (Chips Act) - Karlo Ressler (PPE) - final vote

### 4.1. Final vote

30	+
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Valentino Grant
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsik, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

## 5. Transfers 2022 Budget: Section III - DEC 20/2022 - Karlo Ressler (EPP) - single vote

### 5.1. Single vote

31	+
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsik, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee

VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn
-----------	--

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

6. Transfers Other Sections 2022 - EP C18/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

6.1. Single vote

<b>28</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>2</b>	<b>0</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

7. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 5/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

7.1. Single vote

<b>28</b>	<b>+</b>
-----------	----------

ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>

## 8. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 6/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

### 8.1. Jedinstveno glasovanje

<b>28</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>

9. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 7/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

9.1. Jedinstveno glasovanje

<b>28</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>

10. Transfers Other Sections 2022 - EEAS Establishment Plan n° 1/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

10.1. Jedinstveno glasovanje

<b>27</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler

RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ștefănuță
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>1</b>	<b>0</b>
PPE	Rainer Wieland

## 11. Politika upravljanja nekretninama – EP: Kuća Europe u Parizu – Olivier Chastel (Renew) – jedinstveno glasovanje

### 11.1. Jedinstveno glasovanje

<b>27</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ștefănuță
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Johan Van Overtveldt (Chair), Janusz Lewandowski (1st Vice-Chair), Olivier Chastel (2nd Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Andor Deli, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Joachim Kuhs, Pierre Larrourou, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ștefănuță, Nils Ušakovs, Rainer Wieland
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Damian Boeselager, Ilan De Basso, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Henrike Hahn, Martin Hojsík, Younous Omarjee, Eva Maria Poptcheva, Petri Sarvamaa

209 (7)
Clara Aguilera, Krzysztof Hetman, Marlene Mortler
216 (3)
Daniel Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Marian-Jean Marinescu
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)
xx



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Johannes Hahn (Commissioner), C. Litt (SG), I. De Dios (DG MOVE), Johan Ureel (DG BUDG), J. Vaznelyte	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	Pierre-Louis Lempereur
EESC	Alexander Kleinig

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poličiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	K. Devavry, E. Kiiski
S&D	C. Avani, D. Janquin, Y. Moisan
Renew	K. Burlafinger, E. De Troij, E. Kropaite
ID	
Verts/ALE	F. Nejedly
ECR	J. Van Brussel, K. Wrzesinska
The Left	A. Bazantay
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
M.P. De Angelis	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	M. Strasser
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	L. Linnus
DG TRAD	
DG LINC	P. Tulkens
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	N. O'Neill

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>C. Burgos, R. Crowe</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>E. Daffarra, C.Chamoux, S. Dietzen, E. Imeroni, V. Lagarre, M. Manzinello, T. Maurer, D. Neville, N. Polidoroff, A. Rouquette, R. Wilkinson</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>K. Piot, C. Vandeneucken</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Агестник-председател/potpredsjednik/Místopředseda/næstformand/stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/potpredsjednik/potpredsjednik/Potpredsjednik/Potpredsjednik/priekšsētāja vietnieks/pirmininko pavaduotojas/alelnök/Vi poi „predsjednik”/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/potpredsjednik/potpredseda/podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Zamjenik ordförande
- (M) = Лен/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/zastupnik/Membre/član/Membro/Deputāts/narys/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/jäsen/Ledamotot
- (F) = ѱлмностно лиме/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/πάλληλος/Službenik/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/tiszt viselő/Üffü nejal/ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/virkamies/Tjänsteman